

**Vorwahluhr 1533**  
**Digital timer 1533**  
**Horloge de programmation 1533**  
**Timer programmabile 1533**  
**Programador 1533**  
**Schakelklok 1533**  
**Timer 1533**  
**Tidur 1533**  
**Tidsur 1533**  
**Ajastin 1533**  
**Programator zegarowy 1533**  
**Программируемый таймер 1533**  
**定时器 1533**



**Bitte ausklappen!**

**Unfold!**

**Veillez rabattre S.V.P. !**

**Aprire la pagina!**

**¡Desplegar, por favor!**

**Svp. uitvouwen!**

**Fold ud!**

**Vik ut!**

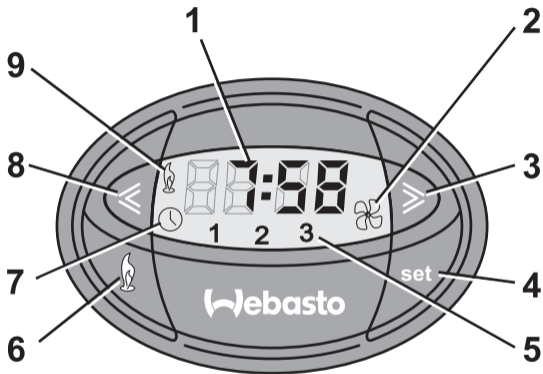
**Brett ut!**

**Avaa!**

**Proszę rozłożyć!**

**Разверните!**

**请打开！**



<b>Forklaring</b>	<b>98</b>
<b>Generelt</b>	<b>99</b>
<b>Betjening</b>	<b>101</b>
<b>Tilkobling</b>	<b>102</b>
<b>Frakobling</b>	<b>102</b>
<b>Innstilling av klokkeslett</b>	<b>103</b>
<b>Forespørsel om klokkeslett</b>	<b>103</b>
<b>Bytte av modus</b>	<b>104</b>
<b>Programmering av starttidspunkt for hhv. varme- og viftedrift</b>	<b>105</b>
<b>Deaktivering av forprogrammert tidspunkt</b>	<b>105</b>
<b>Valg og aktivering av forprogrammert tidspunkt</b>	<b>106</b>
<b>Innstilling av innkoblingstid</b>	<b>107</b>
<b>Innstilling av resterende driftstid</b>	<b>107</b>

## Bruks- og vedlikeholdsanvisning

### Timer 1533 3-tider

---

- 1 Klokkeslett hhv. resterende driftstid
- 2 Viftedriftsvisning
- 3 Frem (klokkeslettforespørsel)
- 4 Programvalg
- 5 Programnummervisning
- 6 Hurtigoppvarming
- 7 Symbol for klokkeslettinnstilling/forespørsel
- 8 Tilbake (klokkeslettforespørsel)
- 9 Varmedriftsvisning

---

Kjære Webasto-kunde!

Vi er glade for at du har bestemt deg for dette Webastoproduktet. Vi går ut fra at betjeningen og funksjonsmåten til Timer 1533 er blitt forklart av installasjonsverkstedet / servicepartneren til din fulle tilfredshet.

I denne bruks- og vedlikeholdsanvisningen vil vi gjerne gi deg et ekstra overblikk over bruken av Timer 1533.

Timer 1533 tilfredsstillers en typegodkjenning i henhold til direktivet 72/245/EØS (elektromagnetisk kompatibilitet, EMC).



Varmeapparatet **skal ikke betjenes:**



Eksplosjons-  
og kvelningsfare!

- På bensinstasjoner og tankanlegg.
- På steder der det kan dannes lett antennelig gass eller støv, samt på steder der det lagres lett brennbare væsker eller faste materialer (f.eks. i nærheten av lagre for drivstoff, kull og trestøvlagre, kornlagre, tørt gress og løv, kartong, papir osv.).
- I lukkede rom (f.eks. garasje), heller ikke med koblingsur eller Telestart.

---

Tidspunktet for oppvarmingsstart kan velges helt nøyaktig fra "1 minutt" til "24 timer". Det er mulig å programmere 3 innkoblingstider, mens det likevel bare er 1 som kan aktiveres.

Innkoblingstiden kan velges fritt mellom 10 minutter og 60 minutter.


**OBS:**

Vær oppmerksom på innstilling av sommer- og vintertid!

Betjeningen av uret er laget slik at når symbolene blinker raskt, er innstillingsmodus aktivert. Hvis du ikke trykker på tastene innen 5 sekunder, lagres den viste tiden. Trykker du på tastene  $\ll$  eller  $\gg$  i mer enn 2 sekunder, blir hurtigsøkingen aktivert.





---

Manuell: ved å trykke på tasten "Hurtigoppvarming"  .

På displayet vises innkoblingstiden og symbolet for varmedrift  .

Innkoblingstiden forsvinner etter 10 sekunder.

Automatisk: når tidspunktet for den forprogrammerte oppvarmingen eller ventilasjonen nås. I visningsfeltet vises programnummeret og symbolet for varme-  
 eller viftedrift .

---

Manuell: ved å trykke på tasten "Hurtigoppvarming"  .

Automatisk: ved hjelp av den programmerte driftstidsbegrensningen.

Når innkoblingstiden er utløpt, slukkes visningsfeltet.

---

Denne funksjon kan ikke utføres når varme- eller viftedrift er aktiv!  
Trykk på knappen **set** og hold den nede. Trykk i tillegg på tasten "Frem"  $\gg$  eller "Tilbake"  $\ll$ .  
Slipp opp tasten **set** igjen.  
Klokkeslettet vises, og klokkeslettsymbolet  $\odot$  blinker.  
Still inn klokkeslettet ved hjelp av tasten "Frem"  $\gg$  eller "Tilbake"  $\ll$ .  
Det innstilte klokkeslettet lagres ved å slette visningen på displayet eller ved å trykke på tasten **set**.

---

### *Forespørsel om klokkeslett*

Trykk på tasten "Frem"  $\gg$  eller "Tilbake"  $\ll$ .  
Den resterende driftstiden vises ved aktiv varme- eller viftedrift.





---

## Bytte av modus

Trykk på tasten **set**.

Trykk én gang til på tasten **set** og hold den nede.

Den sist valgte modusen (varme  eller ventilasjon  ) vises.

Ved å trykke på tasten "Frem"  eller "Tilbake"  kan du skifte mellom varme  eller ventilasjon .

### **OBS:**

Ved tilkobling av Timer 1533 over W-Bus, kan funksjonen "Parkeringsvifte" på varmeapparatet bli aktivert, når varmeapparatet støtter denne funksjonen. Dermed blir denne funksjonen bare mulig ved start fra en av de forprogrammerte tidspunktene.

Ved Timer 1533 som er forbundet analogt med varmeapparatet, kan funksjonen "Parkeringsvifte" bare bli sikret ved tilleggsmontering av en sommer-/vinterbryter (tilleggsutstyr). Et modusbytte av Timeren er ikke nødvendig, da funksjonen "Parkeringsvarme" eller "Parkeringsvifte" blir bestemt av innstillingen på sommer-/ vinterbryteren.

### **OBS:**

Ved ettermontering av fabrikkmontert varmeapparat kan det oppstå begrensninger i funksjonsomfanget. Få mer informasjon om dette hos din installatør.

---

## *Programmering av starttidspunkt for hhv. varme- og viftedrift*

Trykk på tasten **set**.

I løpet av 10 sekunder trykkes "Frem"  $\gg$  eller "Tilbake"  $\ll$  inntil det ønskede tidspunkt for varmedrift blir vist i displayet.

Hvis det ønskes et annet programnummer, må du trykke på tasten **set** i løpet av 10 sekunder.

Forhåndsprogrammert fra fabrikken:

Tidspunkt 1: kl. 06.00

Tidspunkt 2: kl. 16.00

Tidspunkt 3: kl. 22.00

### **OBS:**

Fabrikkinnstillingene overskrives ved ny inntasting. De programmerte tidspunktene blir lagret til neste gang det foretas en endring. Hvis uret kobles fra bilens elektriske anlegg (f.eks. ved utkobling av batteriet), gjenopprettes fabrikkinnstillingene.

---

## *Deaktivering av forprogrammert tidspunkt*



Trykk kort på tasten **set**.

---

## Valg og aktivering av forprogrammert tidspunkt

Trykk på tasten **set** innen 10 sekunder, inntil programnummeret med det ønskede starttidspunktet vises.

Det valgte, forprogrammerte tidspunktet aktiveres automatisk etter ca. 10 sekunder hvis du ikke trykker på noen annen tast.

Til kontroll: Den aktive modusen (varme  eller viftedrift ) og programnummeret blinker helt til starttidspunktet for varmeapparatet nås. Vær oppmerksom på sikkerhetsanvisningene vedrørende bruk av parkeringsvarmen (se bruksanvisningen for parkeringsvarme) ved aktivering av det forprogrammerte tidspunktet.

### **OBS:**

Parkeringsvarmen startes på det aktiverte, forprogrammerte tidspunktet, både når bilen står stille, og når den kjører.

---

## *Innstilling av innkoblingstid*

Trykk på tasten **set** og hold den nede. Trykk i tillegg på tasten "Frem"  $\gg$  eller "Tilbake"  $\ll$ .

Klokkeslett og symbolet for klokkeslett  $\odot$  vises.

Trykk på tasten **set** en gang til og hold den nede. Trykk i tillegg på tasten "Frem"  $\gg$  eller "Tilbake"  $\ll$ .

Den forprogrammerte innkoblingstiden vises, varmesymbolet  $\text{⌘}$  og viftesymbolet  $\text{⌘}$  blinker.

Innstill innkoblingstiden ved hjelp av tasten "Frem"  $\gg$  eller "Tilbake"  $\ll$ .

Den innstilte innkoblingstiden lagres ved å slette visningen på displayet eller ved å trykke på tasten **set**.

---

## *Innstilling av resterende driftstid*

Ved aktiv varme- eller viftedrift kan den aktive resterende driftstiden endres med tastene "Frem"  $\gg$  eller "Tilbake"  $\ll$  mellom 10 minutter og 60 minutter.

Bij een meertalige versie is de Duitse versie bindend.

Het telefoonnummer van het betreffende land kunt u vinden op het Webasto Servicepuntenoverzicht of de website van de Webastovestiging in uw land.

I tilfælde af en flersproget udgave er den tyske version gældende.

Du kan finde telefonnummeret på Webasto Danmark i Webastos kontaktoversigt eller på Webastos danske hjemmeside.

Om det förekommer en flerspråkig version är den tyska bindande.

Telefonnumren i respektive land hittar du på Webasto serviceverkstads informationsblad eller på webbplatsen för respektive lands Webasto-representant.

Hvis det finnes en flerspråklig versjon, er det den tyske som har forrang.

Du finner telefonnummeret til de nasjonale Webasto servicekontorene i folderen eller på nettsiden til ditt lands agentur.

Useampikielisten versioiden yhteydessä saksankielinen on sitova.

Kunkin maan puhelinnumero löytyy Webasto huoltopiste-esitteestä tai kyseisen maan Webasto-edustajan internetsivuilta.

W przypadku wersji kilkujęzycznej wiążący jest tekst w języku niemieckim.

Numer telefonu dla odpowiedniego kraju jest podany w składanej ulotce zawierającej wykaz punktów serwisowych Webasto albo na stronie internetowej przedstawicielstwa Webasto w tym kraju.

Для изданий на нескольких языках обязательным является немецкий вариант.

Номер телефона в соответствующей стране приведен в указателе сервисных центров Webasto и в интернете на странице представительства Webasto в Вашей стране.

对于多国语言版本，以德语版为准。

每个国家的联系电话都能够在伟博思通的服务中心或者你所在国家的伟博思通官方网站上找到。

Bei mehrsprachiger Ausführung ist Deutsch verbindlich.

Die Telefonnummer des jeweiligen Landes entnehmen Sie bitte dem Webasto Servicestellenfaltblatt oder der Webseite Ihrer jeweiligen Webasto-Landesvertretung.

In multilingual versions the German language is binding.

The telephone number of each country can be found in the Webasto service center leaflet or the website of the respective Webasto representative of your country.

Dans le cas d'une version rédigée en plusieurs langues, l'allemand est alors la langue qui fait foi.

Pour trouver le numéro de téléphone du pays concerné, veuillez consulter le dépliant des points-service Webasto ou la page web de la représentation Webasto de votre pays.

Nel caso di una versione plurilingue il tedesco è vincolante.

I numeri di telefono dei diversi Paesi sono riportati sul pieghevole relativo ai centri di assistenza Webasto oppure sul sito Internet del proprio rappresentante di riferimento Webasto.

Este manual esta traducido en varios idiomas, le informamos que sólo la versión en alemán será vinculante.

Consulte el número de teléfono del país correspondiente en el folleto de los servicios autorizados Webasto, o en la página web de su representante Webasto.

Webasto Thermo & Comfort SE  
Postfach 1410  
82199 Gilching  
Germany

Visitors' address:  
Friedrichshafener Str. 9  
82205 Gilching  
Germany

Internet: [www.webasto.com](http://www.webasto.com)